



nº 156

8/9 a 21/9/2020



1 ano das manchas de óleo

Investigação sobre o aparecimento de petróleo no litoral brasileiro continua • PÁG. 2

Adeus ao Pantera Negra

Fãs ao redor do mundo homenageiam Chadwick Boseman, ator que representou o super-herói nos cinemas • PÁG. 8

Repórter mirim

Uma entrevista sobre o Santuário de Elefantes Brasil, no Mato Grosso • PÁG. 10

Em 31 de julho, escola pública é desinfetada em Brasília (DF). Havia previsão de reabertura da rede pública no DF, mas o plano foi adiado em 19 de agosto

6 meses de pandemia no Brasil

Após mais de 180 dias de covid-19, o JOCA traz um levantamento sobre a situação do país na educação, cultura e lazer • PÁGS. 6 E 7



EM PAUTA

Como lidar com o cyberbullying na quarentena?

Por Joanna Cataldo

Cyberbullying, de acordo com o dicionário *Michaelis*, é todo *bullying* praticado por meio da internet. Ele aparece nas redes sociais, nas plataformas de games e até nas aulas on-line, uma realidade em meio à pandemia do novo coronavírus.

"Na brincadeira, todos se divertem. No *bullying* (ou *cyberbullying*) alguém (o alvo) sofre com a experiência", explica Angela Branco, do Instituto de Psicologia da Universidade de Brasília. "Se a pessoa se sente intimidada, humilhada ou perseguida, não se trata, definitivamente, de brincadeira."

AULAS ON-LINE

As turmas de Arthur S., 10 anos, e Helena M., 10 anos, enfrentaram questões envolvendo os recursos de um programa on-line usado por alunos e professores para se comunicar. Alguns estudantes tiravam outras pessoas da reunião ou colocavam o microfone dos colegas no mudo, para que eles não pudessem ser ouvidos. "Acaba atrapalhando a aula", diz Arthur, que é representante de classe. "Às vezes, as pessoas fazem essas coisas sem querer [devido a problemas na plataforma], mas acho que muitas vezes é como brincadeira ou *bullying*. Acho que os alunos deveriam pensar mais nos outros, que podem ficar tristes com isso."

Outro ponto de atenção no uso do programa foi o fato de alguns estudantes usarem o bate-papo para implicar com colegas que cometem erros durante a aula. "A professora teve que falar com a gente", conta Helena. "Ela disse que não era para usar o *chat* para corrigir os outros, que todo mundo comete erros e que as professoras é quem deveriam fazer as correções, caso precisasse."

O QUE FAZER?

DICAS DA PSICÓLOGA ANGELA BRANCO
PARA LIDAR COM O CYBERBULLYING

- **ALUNOS:** nunca devem sofrer sozinhos. Precisam sempre buscar apoio de adultos em quem confiem.
- **PROFESSORES:** têm que apoiar os alunos. Com o estudante e seus responsáveis, devem buscar soluções para o problema.
- **PAIS OU RESPONSÁVEIS:** necessitam apoiar e acolher os jovens. Precisam saber o que está acontecendo e procurar a melhor maneira de agir diante da questão.



Manchas de óleo em Japaratinga, no estado do Alagoas, em outubro de 2019

Crédito: Felipe Brasil/Instituto do Meio Ambiente de Alagoas / Divulgação

Aparecimento de manchas de óleo no litoral completa um ano

Há cerca de um ano, o litoral brasileiro começou a registrar manchas de óleo nas praias. Segundo o Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama), 130

municípios foram atingidos, em 11 estados (Espírito Santo, Rio de Janeiro e todos os do Nordeste). O primeiro afetado foi Conde, na Paraíba, em 30 de agosto de 2019. Além de atingir mais de mil quilômetros de praias, o

óleo se espalhou por rios, manguezais e ilhas.

Apesar de algumas hipóteses terem sido levantadas (saiba mais na edição 139 do **Joca**), a questão continua sem solução. Entenda mais a seguir.

AINDA HÁ MANCHAS?

Segundo a Marinha do Brasil, 5 mil toneladas de petróleo foram recolhidas das praias entre setembro de 2019 e fevereiro de 2020. Em junho, as manchas voltaram a aparecer em Alagoas, Bahia, Pernambuco e Rio Grande do Norte. Desde então, outros 100 quilos do material foram recolhidos. As manchas estavam no fundo do mar, grudadas em corais ou pedras, e chegaram à areia levadas pelas ondas. "É ainda esperado o ressurgimento dos vestígios de óleo do

incidente de 2019 pelos próximos anos, de forma reduzida ao longo do tempo", afirmou a Marinha.

QUAIS SÃO OS PRINCIPAIS IMPACTOS?

• Queda da biodiversidade

Quatro praias da Bahia perderam 80% da biodiversidade (diversidade de vegetais e animais em um ambiente) após o derramamento do óleo, concluiu um estudo da Universidade Federal da Bahia (Ufba). Um exemplo disso está na quantidade de organis-

mos vivos, como animais marinhos, a cada metro quadrado da praia, que diminuiu 83% entre julho de 2019 e julho de 2020.

• Pescadores sem trabalho

Segundo estimativas do Comitê SOS Mar, da Universidade Federal de Pernambuco (Ufpe), 350 mil pescadores nordestinos perderam dinheiro com a morte de peixes contaminados. A situação ficou ainda pior por causa da pandemia, que diminuiu o turismo.

COMO ESTÁ A INVESTIGAÇÃO?

Em agosto, a Marinha concluiu a primeira parte das investigações sem indicar culpados nem revelar de onde veio o derramamento. Em nota, a entidade afirma que a investigação continua em cooperação com a Polícia Federal e que "os trabalhos permanecerão até que o responsável seja identificado". O órgão admitiu que é preciso melhorar o monitoramento dos navios que passam pelos mares brasileiros para evitar novas contaminações.



TERREMOTOS ATINGEM A BAHIA

Entre 30 de agosto e 2 de setembro, uma série de terremotos foi sentida em mais de 40 municípios da Bahia. O mais forte aconteceu na cidade de Amargosa e teve magnitude de 4,6 graus na Escala Richter (principal referência para medir esses fenômenos), causando rachaduras em casas e prédios — danos graves surgem a partir de 6,1 graus. Saiba mais no site do **Joca**: bit.ly/terremoto-bahia.

Fontes: Centro de Sismologia da Universidade de São Paulo (USP), Estadão e G1.

39% DAS ESCOLAS NÃO POSSUEM LOCAL PARA LAVAR AS MÃOS, DIZ ESTUDO

Médicos, governos, veículos de comunicação... O alerta sobre a importância de lavar bem as mãos para combater o novo coronavírus vem de toda parte. Mas e se não for possível fazer isso? Em 39% das escolas brasileiras não existe estrutura para a lavagem de mãos, como pias e torneiras. Ou seja, em quatro a cada dez escolas os estudantes não conseguem colocar em prática a principal forma de prevenção contra a covid-19 (e outras doenças).

É o que diz a pesquisa “O Papel Fundamental do Saneamento e da Promoção da Higiene na Resposta à Covid-19 no Brasil”, preparada

pelo Fundo das Nações Unidas Para a Infância (Unicef), o Banco Mundial e o Instituto Internacional de Águas de Estocolmo (Siwi).

Para os alunos de escolas públicas a situação é ainda pior, já que os colégios particulares têm mais do que o dobro da cobertura de serviços de saneamento básico, como acesso a banheiros e água para lavar as mãos.

Também existem diferenças entre as regiões do país, e a Norte possui os piores índices. Em alguns estados da região, menos de 10% das escolas têm acesso ao tratamento adequado de esgoto. No Acre, o índice é de 9%, em



Crédito: Getty Images/Westend61

Rondônia, 6%, e, no Amapá, 5%. Além disso, somente 19% das escolas públicas do Amazonas dispõem de abastecimento de água adequada para o consumo, enquanto a média do país é de 68%.

Segundo o estudo, a realidade, que já era alarmante antes da pandemia, pode ser ainda pior diante da volta às aulas agora. “Não foram detectadas atividades específicas relacionadas ao aumento do acesso aos serviços de

água e esgoto e a produtos de higiene nas escolas”, afirma a pesquisa.

Outros impactos

Mais de 100 milhões de brasileiros não têm acesso a banheiro de boa qualidade — sem compartilhamento com outras casas e com esgoto tratado —, diz o estudo. Desse total, 2,3 milhões fazem as necessidades a céu aberto. Os principais afetados são os povos indígenas,

os moradores das periferias e das regiões rurais.

Dos brasileiros que vivem nas cidades, 15 milhões não têm acesso a água potável, sem algum tipo de contaminação e que esteja disponível dentro de casa, o que limita a lavagem das mãos.

O estudo sugere que diferentes áreas do governo, como educação, saúde e saneamento, cooperem mais entre si para resolver esses problemas. E que os governos estaduais e federal concentrem as ações de melhoria de saneamento básico nas áreas em que vive a população com menos dinheiro.

O Plano Nacional de Saneamento Básico, feito pelo governo federal, prevê a necessidade de investir 26 bilhões de reais a cada ano para que quase todas as pessoas tenham acesso a abastecimento de água e rede de esgoto até 2033. Nas últimas duas décadas, o país investiu apenas 12 bilhões de reais por ano — menos da metade do necessário.

Fontes: Banco Mundial, El País, OMS e Unicef.

GOVERNADOR DO RIO DE JANEIRO É AFASTADO DO CARGO

Em 2 de setembro, por 14 votos contra 1, o Superior Tribunal de Justiça (STJ) decidiu manter **Wilson Witzel**, governador do Rio de Janeiro, afastado do cargo por 180 dias por suspeita de corrupção, como desvio de dinheiro em contratos que envolvem a Saúde do estado em meio à pandemia. O afastamento tinha sido determinado, no dia 28 de agosto, por Benedito Gonçalves, ministro do STJ.

A investigação contém a **delação premiada** de Edmar Santos, ex-secretário estadual de Saúde do Rio de Janeiro, que chegou a ser preso, em julho, após denúncias sobre a compra irregular de respiradores para tratamento de infectados com a covid-19.

Witzel afirmou em uma rede social que respeita a decisão do STJ, mas nega as



acusações. O prazo de 180 dias de afastamento pode ser modificado, conforme as investigações avançarem. Cláudio Castro, vice-governador do estado, assumiu como governador em exercício.

GLOSSÁRIO

DELAÇÃO PREMIADA: quando uma pessoa acusada de ter cometido um crime pode ter benefícios (como a diminuição do tempo na cadeia) caso aceite entregar outros envolvidos no esquema e colaborar com as investigações.

Fontes: Agência Brasil, G1, O Globo e UOL.



Crédito: Raphael Ribeiro/BCB/Divulgação

Nota de 200 reais começa a circular

No dia 2 de setembro, o Banco Central do Brasil (BCB) lançou a cédula de 200 reais, com a imagem do lobo-guará. O objetivo é diminuir a necessidade das notas de 100 reais e, assim, economizar com a impressão de dinheiro. De acordo com o BCB, por causa da pandemia de covid-19, as pessoas passaram a guardar e usar mais as cédulas. Saiba mais no site do Joca: bit.ly/lancamento-200-reais.



Casos de reinfecção pelo novo coronavírus são confirmados



Créditos: Jean-Christophe Guillaume, Dean Mouhtaropoulos e TP6 - Getty Images

Por Felipe Sali

No dia 24 de agosto, cientistas de Hong Kong confirmaram o primeiro caso de reinfecção pelo novo coronavírus do mundo. O paciente, um homem de 33 anos, foi diagnosticado novamente com a doença quatro meses e meio depois da primeira vez. A pesquisa com detalhes do caso foi publicada na revista científica *Clinical Infectious Diseases*, no Reino Unido.

“Nossos resultados provam que a segunda infecção é causada por um novo vírus, que ele adquiriu recentemente, em vez de uma disseminação viral prolongada”, afirmou Kelvin Kai-Wang To, microbiologista clínico da Universidade de Hong Kong, que estuda o caso. Ou seja, os cientistas se certificaram de que era mesmo um no-

vo vírus e não a mesma infecção que voltou a se manifestar.

“Isso não quer dizer que não podemos adquirir imunidade contra o vírus”, explica Guilherme Marreta, infectologista do Hospital Brasília (DF). “Nesse caso, o paciente foi infectado por um novo coronavírus com um código genético diferente (ou seja, o vírus estava um pouco distinto). Isso é muito raro”, completa.

O que diz a OMS?

Maria Van Kerkhove, líder técnica do programa de emergências da Organização Mundial da Saúde (OMS), disse em entrevista coletiva que a reinfecção não é comum, mas que as precauções (como usar máscaras e evitar aglomerações) devem ser mantidas mesmo depois da doença. Ela lembrou que, apesar de a

pessoa adquirir imunidade, os estudos para entender quanto tempo essa proteção dura ainda não estão concluídos.

Outras reinfecções foram confirmadas na Bélgica, Holanda e Estados Unidos. Enquanto o paciente de Hong Kong não apresentou sintomas na segunda vez em que ficou doente, o dos EUA teve sintomas ainda mais graves do que na primeira infecção.

Por meio de nota publicada no site do Ministério da Saúde do Brasil, o diretor do Departamento de Análise em Saúde e Vigilância de Doenças Não Transmissíveis, Eduardo Macário, declarou que não há casos confirmados de reinfecção no país. O Hospital das Clínicas de São Paulo e a Universidade de São Paulo de Ribeirão Preto investigam suspeitas.

Em sentido horário: mulher em Hong Kong, China, lê sobre a obrigatoriedade do uso de máscara no país; em Antuérpia, na Bélgica, no início de agosto, trabalhadora ajuda a montar uma grande vila para testagem de covid-19; visão geral de rua turística em Amsterdã, na Holanda, reaberta pelo governo do país em 1º de julho

Fontes: O Estado de S. Paulo, Science e The Guardian.

ÁFRICA COMEMORA O FIM DA POLIOMIELITE NO CONTINENTE

A Organização Mundial da Saúde (OMS) declarou oficialmente, em 25 de agosto, que a poliomielite, doença também conhecida como paralisia infantil, foi erradicada (ou seja, não existe mais) do continente africano. O último caso de infecção pelo poliovírus selvagem (PVS) na região aconteceu há quatro anos.

A campanha de vacinação em massa na África durou 30 anos e custou 19 bilhões de dólares (em torno de 106 bilhões de reais), resultado do esforço de organizações, governos locais, voluntários e filantropos (pessoas que doam dinheiro para causas sociais). Os agentes de saúde aplicaram a vacina oral contra a doença em pessoas em igrejas, escolas e até praças públicas. Estima-se que 1,8 milhão de novos casos tenham sido evitados.

Em 2003, a campanha chegou a ser interrompida em alguns locais por causa de um boato dizendo que a vacina faria mal às crianças e não protegeria da doença. Foi preciso um trabalho de conscientização para mostrar que aquilo não era verdade e conquistar a confiança da população.

“É uma vitória formidável, um alívio”, disse Tunji Funsho, membro do comitê do Rotary International para combate à poliomielite na Nigéria em entrevista à agência de notícias France-Presse. “Lançamos este desafio há 30 anos. Dizer que estou feliz é um eufemismo [quando você suaviza uma expressão]”, completou.

Isso não quer dizer que a doença esteja erradicada no mundo. Atualmente, dois países ainda apresentam novos casos de poliomielite: Paquistão (com 58 novos casos em 2020) e Afeganistão (com 29 novos casos).

O QUE É POLIOMIELITE?

É uma doença contagiosa provocada por um vírus. Ela ataca a medula espinhal, parte do corpo importante para coordenar os movimentos e reflexos. Alguns infectados não conseguem mais andar. O contágio acontece de pessoa para pessoa e está relacionado a ambientes com más condições de higiene ou falta de saneamento básico (como tratamento de esgoto). O vírus ataca, principalmente, crianças com menos de 5 anos. No Brasil, a doença foi erradicada em 1994.

Fontes: BBC, El País, EndPolio.org, The New York Times e O Globo.



FURACÃO LAURA ATINGE OS EUA

O fenômeno chegou ao estado da Louisiana, no sul dos Estados Unidos, em 27 de agosto, com ventos de 240 km/h. Até o fechamento desta edição, havia 25 mortes. O governador da Louisiana, John Bel Edwards, declarou que, embora devastador, o furacão Laura causou menos danos do que era previsto.

Fontes: ABC News e Estadão.



FRANÇA FECHA 28 ESCOLAS UMA SEMANA APÓS REABERTURA

O ministro da educação da França, Jean-Michel Blanquer, declarou, em 7 de setembro, que o país precisou fechar 28 escolas após registrar novos casos de covid-19. A reabertura havia ocorrido uma semana antes. Ainda segundo o ministro, o fechamento representa uma parte pequena das cerca de 60 mil escolas francesas, e isso já era esperado. "Fechamos muito facilmente para ser prudentes", disse ele à BFM TV, canal de notícias do país.

Fontes: Estadão e UOL.



ESCOLAS REABREM EM WUHAN, NA CHINA

Em 29 de agosto, mais escolas de Wuhan, cidade chinesa em que o novo coronavírus surgiu, voltaram a ter aulas presenciais — alunos do ensino médio tinham retornado em maio. Agora, cerca de 1,4 milhão de estudantes regressaram para as salas de aula pela primeira vez em sete meses. Eles precisam seguir protocolos de segurança, como manter distância e usar máscara.

Fontes: Metro e O Globo.



VESTIBULAR NO UZBEQUISTÃO ACONTECE AO AR LIVRE

No dia 2 de setembro, 1,4 milhão de estudantes do Uzbequistão compareceram à primeira fase das provas de vestibular. Para evitar a contaminação pelo novo coronavírus, a solução encontrada foi organizar os testes ao ar livre. Mesas foram espalhadas em pistas de corrida, mantendo distância segura, e os jovens tiveram que usar máscara. Serão duas semanas de provas para decidir quem entra nas cerca de 150 mil vagas disponíveis em universidades do país.

Fontes: CNN e G1.



PRIMEIRO-MINISTRO DO JAPÃO DEIXARÁ O CARGO

Shinzo Abe, que exerce a função de chefe de governo do Japão como primeiro-ministro, anunciou, em 28 de agosto, que deixará o cargo. Ele sofre de colite ulcerativa, doença que provoca fortes dores na região do sistema digestivo, e terá que cuidar da saúde. Abe continua no cargo até um substituto ser aprovado pelo imperador Naruhito.

Fontes: El País e Veja.



LÍBANO TEM NOVO PRIMEIRO-MINISTRO

Mustapha Adib foi anunciado, em 31 de agosto, como novo primeiro-ministro do Líbano, eleito pelo parlamento do país. Ele substituiu Hassan Diab, que renunciou, em 10 de agosto, por causa de uma onda de protestos e pressões sofridas depois da explosão que ocorreu no porto de Beirute (saiba mais na edição 154 do Joca). "Não há tempo para palavras e promessas, agora é o momento da ação", disse Adib em discurso.

Fontes: G1 e IstoÉ.



TUFÃO MAYSACK CHEGA ÀS COREIAS

Com ventos de até 140 km/h, o tufão Maysack atingiu a Coreia do Sul e a Coreia do Norte em 3 de setembro. Na Coreia do Sul, mais de 2.200 pessoas tiveram que ir para abrigos e uma morte foi registrada. Na Coreia do Norte, uma cidade portuária teve ruas inundadas.

Fontes: G1 e Veja.

"Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção 'traduzir esta página'"



CÃO RARO É ENCONTRADO NA NOVA GUINÉ

A revista *Proceedings of the National Academy of Sciences* informou, em 31 de agosto, que pesquisadores encontraram uma espécie conhecida como cão cantor na Nova Guiné. Desde 1970, acreditava-se que o animal havia sumido da natureza — apenas alguns ainda viviam em cativeiro. O cão cantor tem esse nome por causa do uivo, que lembra uma música.

Fontes: Estadão e UOL.

NÚMEROS DA COVID-19

CASOS NO MUNDO: 27.236.916*
MORTES NO MUNDO: 891.031*

*De acordo com a Organização Mundial da Saúde, até o fechamento desta edição.

EDUCAÇÃO
Aulas presenciais
retomadas parcialmente

Amazonas: a rede particular de Manaus, capital, voltou em 6 de julho. Depois, foi a vez do ensino médio da rede estadual, em 10 de agosto. Ainda não há previsão para escolas municipais de Manaus e escolas de ensino fundamental da rede estadual.

Ceará: em 1º de setembro, a capital, Fortaleza, e outros municípios da região retomaram presencialmente a educação infantil na rede privada. Não há previsão para demais etapas de ensino e rede pública.

Maranhão: o governo ainda não definiu o retorno da rede estadual, mas algumas escolas privadas reabriram em 3 de agosto. Houve colégios que voltaram a suspender aulas depois disso, em virtude do surgimento de casos da doença.

Pará: as aulas puderam ser retomadas em 1º de setembro na rede particular e nas escolas municipais — em cidades em que a situação está mais controlada. Na rede estadual, o retorno está previsto para outubro.

Datas previstas para o retorno das aulas presenciais

Rio Grande do Norte: retomada da rede particular em 5 de outubro. Na rede pública, apenas em 2021, segundo anúncio feito pela governadora Fátima Bezerra, em 8 de setembro.

Rio Grande do Sul: os seguintes retornos estão marcados — educação infantil em 8 de setembro, redes privada e estadual; ensino médio em 21 de setembro na rede privada e 13 de outubro na rede estadual; anos finais do ensino fundamental em 28 de outubro nas redes privada e estadual; anos iniciais do ensino fundamental em 12 de novembro, nas redes privada e estadual.

Fontes: Agência Pará; Correio do Povo; G1; governos do Ceará, Distrito Federal, Maranhão, Rio de Janeiro, Rio Grande do Sul, Santa Catarina e São Paulo; Tribuna do Norte; e UOL.

Santa Catarina: retomada da rede pública e particular em 13 de outubro.

Rio de Janeiro: abertura em 14 de setembro na rede privada e 5 de outubro na rede pública (nesse caso, só para estudantes sem acesso à internet, nos municípios em bandeira amarela, que indica menos risco de contaminação).

Distrito Federal: a expectativa é de que o governo libere o seguinte calendário para a rede particular: educação infantil e ensino fundamental 1 em 21 de setembro; ensino fundamental 2 em 19 de outubro; ensino médio em 26 de outubro. Não há previsão de retorno para a rede pública.

São Paulo: a retomada está marcada para 7 de outubro na rede estadual e privada. Porém, municípios que estiverem há 28 dias na fase amarela (etapa em que há certa flexibilização no comércio, por exemplo, no plano do estado para retomada na pandemia) poderão abrir as escolas, se quiserem, a partir de 8 de setembro, apenas para reforço escolar.

O que eu penso sobre...

"Não acho certa a reabertura de comércios e shoppings porque o vírus ainda está por aí. Acho que estão colocando a saúde das pessoas em risco e incentivando, cada vez mais, a sair de casa. Não é porque o estado de São Paulo está com números baixos de novo coronavírus que ele acabou", Isabella de M. S. B., 9 anos, aluna do Colégio Passionista São Paulo da Cruz, São Paulo (SP)

Sem data definida para o retorno das aulas presenciais (rede estadual e particular)

Acre, Alagoas, Amapá, Bahia, Espírito Santo, Goiás, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Minas Gerais, Paraíba, Paraná, Pernambuco, Piauí, Rondônia, Roraima, Sergipe e Tocantins.



6 meses de pandemia no Brasil

Mais de 180 dias depois da confirmação do primeiro caso no país, em 26 de fevereiro, o Brasil segue enfrentando o novo coronavírus.

O Joca fez um levantamento sobre a situação atual em algumas áreas: educação, lazer e cultura. Confira

Por Felipe Sali, Helena Rinaldi, Joanna Cataldo e Maria Carolina Cristianini



Vista aérea da praia de Ipanema, no Rio de Janeiro, no domingo, 6 de setembro; também em setembro, no Morro da Mangueira, no Rio de Janeiro, funcionários da Secretaria de Saúde do município iniciam a quarta fase de testagem rápida para covid-19; em agosto, alunos do Ballet Paraisópolis, em São Paulo, usam máscara durante aula

ATENÇÃO!
AS DATAS DE RETORNO DAS AULAS PRESENCIAIS PODEM MUDAR! ACOMPANHE NO SITE DO JOCA.

CULTURA E LAZER

Cabe aos governos estaduais liberar as flexibilizações. Depois, a prefeitura de cada cidade define se vai ou não reabrir, por exemplo, praças, cinemas e museus — isso varia conforme a situação da pandemia no município.

OPraias: algumas, como as do Recife (Pernambuco) e Alter do Chão (Pará), reabriram com restrições, como uso de máscara ou permissão apenas de banhos no mar. Em 30 de agosto, praias dos estados de São Paulo e Rio de Janeiro ficaram lotadas, mesmo com a proibição para banho de sol na maioria delas. O governador de São Paulo, João Doria, disse estar pressionando os prefeitos para aumentar a fiscalização.

Cinemas e teatros: na maioria das cidades, atividades culturais ficaram para o fim da reabertura, com prazos ainda a ser

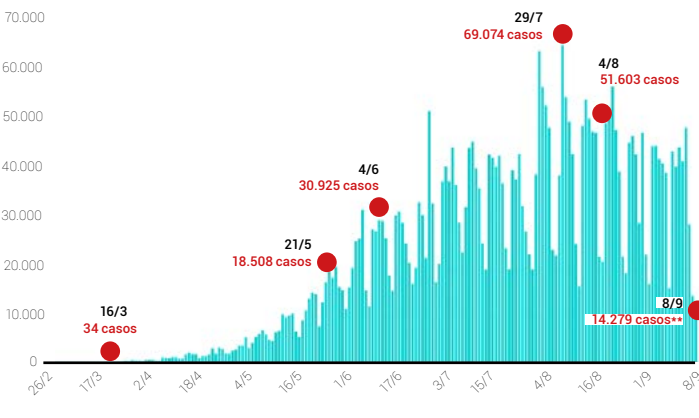
definidos. Em poucas, como Manaus (Amazonas) e Belém (Pará), houve o retorno dos cinemas com capacidade reduzida e protocolos de segurança.

OParques e praças: no fim de agosto, iniciou-se a reabertura gradual em várias cidades, como Londrina (Paraná) e Belo Horizonte (Minas Gerais). O uso de máscara é obrigatório e foi proibido usar os aparelhos de ginástica disponíveis (na maior parte dos casos). Grandes parques, como o paulistano Ibirapuera, ainda não funcionam aos fins de semana e feriados.

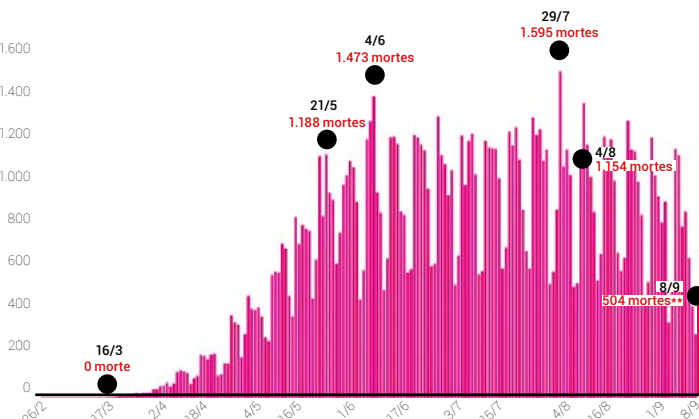
Eventos esportivos: apesar de os atletas terem voltado a treinar e competir na maioria dos estados, eventos esportivos ainda não podem ter público. No futebol, por exemplo, caixas de som tocam áudios gravados de torcida durante os jogos.

Fontes: Agência Brasil, Exame, G1, O Tempo, Veja e Terra.

CASOS NOVOS POR DATA DE NOTIFICAÇÃO*



POR DATA DE NOTIFICAÇÃO*



*De acordo com o Ministério da Saúde.
**Os números costumam ser menores após fins de semana e feriados, quando as equipes que registram os novos casos e novas mortes trabalham em número reduzido.

PRORROGAÇÃO DO AUXÍLIO EMERGENCIAL

Em 3 de setembro, ficou definido que o auxílio emergencial será prorrogado por mais quatro meses. Trata-se de um valor mensal oferecido pelo governo federal a desempregados e trabalhadores informais (sem carteira de trabalho assinada) durante a pandemia. Entretanto, o valor do benefício, que antes era de 600 reais, mudou para 300 reais. Houve também alteração nas regras para receber o auxílio. Agora, brasileiros que moram fora do país e presidiários estão entre os que não terão mais direito ao pagamento.

Fontes: Caixa Econômica Federal, Carta Capital, JC e UOL

MÉDIA MÓVEL

Alguns veículos de imprensa têm mostrado algo chamado média móvel. Nesse modelo, é feita uma média do número de novos casos ou de novas mortes confirmados nos últimos sete dias. Então, esse valor é comparado com a média de 14 dias antes. Se o resultado da comparação indicar variação (para mais ou para menos) de até 15%, considera-se que a situação está estável. Se houver mais de 15% de aumento nos novos casos ou novas mortes, o resultado mostra avanço da pandemia. Mas, se o registro for de mais de 15% na queda, o índice aponta diminuição no avanço da doença. Foi o que indicaram as médias móveis para o Brasil no balanço das 20h de 8 de setembro: -26% em novas mortes e -19% em novos casos.



Crédito: Instagram



Nas redes sociais, pais e mães postaram fotos dos filhos homenageando o ator de *Pantera Negra* com a saudação “*Wakanda forever*”. À direita, Chadwick Boseman



Crédito: Gettyimages

Wakanda (e Chadwick Boseman) para sempre

O grito de guerra “*Wakanda forever*” (“Wakanda para sempre”, em português), do filme *Pantera Negra*, e o gesto da saudação (braços cruzados sobre o peito) dominaram a internet no dia 28 de agosto. Eram milhões de pessoas homenageando o ator **Chadwick Boseman**, de 43 anos, que morreu naquele dia, vítima de um câncer. Ele interpretou o super-herói negro no filme da Marvel, rompendo barreiras e quebrando preconceitos.

A postagem no Twitter anunciando a morte do ator se tornou o tuíte mais curtido de toda a história da rede social. Eram mais de 7,7 milhões de curtidas até o fechamento desta edição. O recorde foi confirmado pela própria empresa, que escreveu: “O tuíte mais curtido

de todos. Uma homenagem digna de um rei. #WakandaForever”.

Boseman, que interpretou T’Challa, rei de Wakanda, em *Pantera Negra*, também protagonizou outros filmes sobre personagens negros importantes da história. Um deles foi o jogador de beisebol Jackie Robinson (1919-1972), o primeiro atleta negro a participar das principais ligas do esporte nos Estados Unidos, e o outro foi o cantor norte-americano James Brown (1933-2006).

“A morte não é o fim”

Um dia após a morte de Boseman, o rapper Akon anunciou a construção de uma cidade inspirada em Wakanda, ainda sem nome. O projeto que dará vida ao reino africano fictício ficará

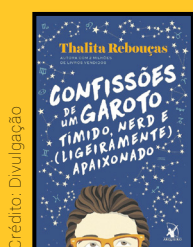
no Senegal, na África, onde Akon nasceu. “Na minha cultura a morte não é o fim. É mais um ponto de partida”, é uma das frases do rei T’Challa em *Pantera Negra*. O projeto busca justamente honrar esse legado, construindo uma cidade superdesenvolvida real para os senegaleses.

A primeira obra será um hospital com mais de 5 mil leitos. A fase inicial, prevista para ser concluída em 2023, também inclui um aeroporto, corpo de bombeiros, delegacias, além de condomínios residenciais. A inauguração da cidade, que terá também moeda própria e faculdades, deve acontecer em 2029.

Fontes: Disney, Época, Omelete, Só Notícia Boa e Twitter.

DICA DA LEITORA

NA EDIÇÃO 152 DO JOCA, CONFIRA UMA ENTREVISTA COM A THALITA REBOUÇAS, AUTORA DO LIVRO INDICADO PELA ALICE.



Crédito: Divulgação

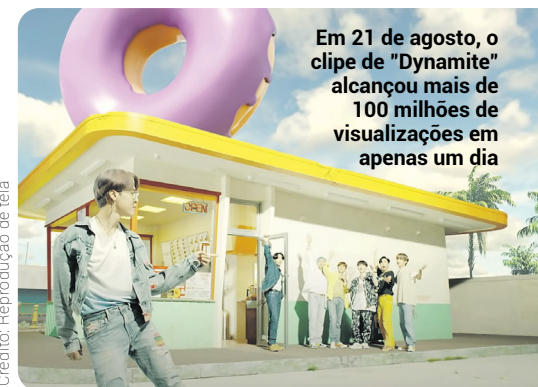
CONFISSÕES DE UM GAROTO TÍMIDO, NERD E (LIGEIRAMENTE) APAIXONADO (Thalita Rebouças, Editora Arqueiro)

Por Alice N. P., 11 anos, Presidente Prudente (SP)

O livro fala sobre um garoto chamado Davi, que mora no Rio de Janeiro. Ele tem dois melhores amigos: o Zeca e a Tetê (que é namorada do irmão mais velho de David, Dudu). Ele é um garoto que mora com a avó, pois os pais morreram em um acidente de carro.

É uma história muito legal para quem gosta de astrologia, pois o Davi ama esse assunto e até faz um curso. É um livro muito bom, que trata muito bem sobre o preconceito. Como diz um dos personagens: não ao ódio, não ao preconceito, e sim ao amor e à liberdade de escolha.

LANÇAMENTO DO BTS QUEBRA RECORDE NO YOUTUBE



Em 21 de agosto, o clipe de “Dynamite” alcançou mais de 100 milhões de visualizações em apenas um dia

Crédito: Reprodução de tela

O grupo de K-pop **BTS** quebrou um recorde mundial no YouTube: vídeo de música com mais visualizações nas primeiras 24 horas. O lançamento do clipe de “Dynamite”, em 21 de agosto, alcançou 101,1 milhões de visualizações no período. O recorde anterior também pertencia ao BTS — em abril de 2019, o clipe de “Boy With Luv” foi assistido 74,6 milhões de vezes no primeiro dia.

“Dynamite” é a primeira música de trabalho do grupo toda cantada em inglês. “Quando estávamos gravando, sentimos que a versão em inglês se encaixava um pouco melhor na melodia”, explicou V (nome artístico do cantor Kim Tae-hyung) durante entrevista coletiva online para divulgar o lançamento. Ele também comentou que a gravação foi um desafio, já que RM (nome artístico do cantor Kim Nam-joon) é o único do grupo com inglês fluente.

A música estava programada para ser lançada no fim do ano, mas a pandemia do novo coronavírus fez com que a banda adiantasse os planos para aproveitar o tempo sem shows e animar os fãs em quarentena.

O documentário *Break the Silence*, que acompanha a rotina do grupo ao longo de um ano, é outra novidade do BTS, com lançamento marcado para 10 de setembro. Também deve chegar para o público, ainda em 2020, o aplicativo BTS Universe Story, em que os fãs poderão criar e acompanhar histórias inspiradas nos artistas.



Crédito: WireImage/Gettyimages

BTS é um dos grupos mais famosos do gênero

O QUE É K-POP?

Estilo musical da Coreia do Sul, mistura pop, hip-hop e música eletrônica. Existe até o departamento de **K-pop** no Ministério da Cultura do governo sul-coreano. BTS é um dos grupos mais famosos do gênero, inclusive aqui no Brasil, onde já fez dois shows.

Fontes: Billboard, Jovem Nerd, G1, Omelete e UOL.



Crianças infectadas pelo novo coronavírus podem transmiti-lo por semanas

"Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção 'traduzir esta página'"

Créditos: Getty Images

Estudo indica tempo de transmissão do novo coronavírus a partir de crianças infectadas

De acordo com uma pesquisa publicada na revista médica *Jama Pediatrics*, em 28 de agosto, crianças infectadas pelo novo coronavírus podem transmiti-lo por semanas, mesmo que estejam assintomáticas (ou seja, sem sintomas). O estudo foi feito com 91 crianças, em 22 hospitais da Coreia do Sul, que tes-

taram positivo para a doença.

Entre as que testaram positivo e apresentaram infecções respiratórias leves, a média de tempo que carregaram o vírus foi de 20 dias, enquanto as que tiveram infecções mais graves registraram média de 19 dias. Já entre crianças sem sintomas, o tempo médio ficou em 14 dias. De acordo

com a pesquisa, esse período em que as crianças assintomáticas carregam o vírus é alarmante e ressalta a importância de seguir as regras de distanciamento social, mesmo para quem não se sente mal com a doença.

Fontes: G1, Jama Pediatrics, Medical Xpress e Organização Mundial da Saúde.

USO CORRETO DA MÁSCARA (PARA TODAS AS IDADES)

- Antes de colocar a máscara, lave as mãos com água e sabão ou use álcool em gel;
- Garanta que a máscara esteja cobrindo nariz, boca e queixo (e que não fique dentro da boca);
- Se precisar mexer na máscara, toque apenas na região dos elásticos;
- Nunca divida sua máscara com outras pessoas.



OMS E UNICEF EXPLICAM USO DE MÁSCARA POR JOVENS

A Organização Mundial da Saúde (OMS), em conjunto com o Fundo das Nações Unidas Para a Infância (Unicef), lançou, em 21 de agosto, um documento respondendo as principais dúvidas sobre como crianças e adolescentes devem usar máscaras. Confira algumas das recomendações da OMS e do Unicef e lembre: o documento também ressalta que é necessário consultar as orientações das autoridades locais sobre o uso de máscaras.

- Menores de 6 anos: não devem ser obrigados a usar máscaras, pois nem sempre conseguem utilizá-las corretamente sem ajuda. Entretanto, nos casos em que o uso é necessário

(como quando a criança estiver perto de alguém doente), é preciso que um adulto verifique se o objeto está sendo utilizado de modo seguro.

- Entre 6 e 11 anos: vários fatores devem ser observados, como a presença de um responsável para checar a colocação e retirada correta da máscara.
- 12 anos ou mais: devem usar máscaras nas mesmas condições que os adultos.



No sistema digestivo, o plástico pode dar uma falsa sensação de saciedade nos peixes

Cientistas acham plástico em 98% dos peixes analisados na Amazônia

Pesquisadores da Universidade Federal do Pará (Ufpa) encontraram plástico em 98% dos peixes que coletaram na Amazônia. No total, foram achados 383 pedaços plásticos em 67 dos 68 animais recolhidos em nascentes e riachos do Pará. Ou seja, uma média de seis fragmentos do material estava dentro de cada peixe analisado pelos cientistas. Não havia sinais do produto em apenas um peixe. O estudo foi compartilhado em julho na revista

científica *Environmental Pollution*.

Do total de partículas plásticas, 201 estavam no aparelho gastrointestinal dos peixes (formado por boca, estômago, intestinos e outros órgãos responsáveis pela digestão dos alimentos) e 182 nas brânquias (por onde os animais aquáticos respiram).

Segundo os pesquisadores, no sistema digestivo, o plástico pode dar uma falsa sensação de saciedade aos peixes e até causar ferimentos que podem levá-los à morte. Nas brânquias, o material diminui a capacidade desses animais de se alimentar e se reproduzir.

Outros cientistas já investigaram esse tipo de contaminação em peixes que vivem nos rios e oceanos e que são consumidos por seres humanos. Mas é a primeira vez que se estuda o plástico em peixes pequenos que habitam nascentes dos rios.

Com apenas 10 centímetros de comprimento quando adultos, esses peixes não costumam virar alimento para as pessoas, mas têm função essencial no equilíbrio da natureza, pois comem insetos. Sem esse controle, poderia haver o aumento de doenças transmitidas por insetos, como a dengue, prejudicando os seres humanos.

O caminho do plástico

O material chega às nascentes pela chuva, que arrasta esgoto não tratado e lixo jogado nas ruas para os rios. Para evitar essa contaminação, os especialistas recomendam medidas como usar menos itens plásticos, fazer reciclagem e melhorar o sistema de tratamento de lixo e esgoto.

Fontes: Environmental Pollution, G1 e SBT Altamira – TV Vale do Xingu.

Crédito: Getty Images/CSA Images RF



Os animais recebem todos os cuidados para que possam ter uma vida digna



Daniel Moura,
biólogo e diretor
do santuário

Um refúgio para elefantes

IMAGINE UM ESPAÇO grande, cheio de vegetação nativa, onde elefantes-asiáticos, antes mantidos em cativeiros inadequados, podem caminhar livremente. Sim, esse lugar existe — e fica no Brasil! É o Santuário de Elefantes, na Chapada dos Guimarães, Mato Grosso. Ali, os animais recebem todos os cuidados para que possam ter uma vida digna, de contato limitado com humanos e muita interação com outros animais da espécie. Na conversa a seguir, o biólogo e diretor do santuário, Daniel Moura, responde as perguntas da repórter mirim Mariana B., de 11 anos, e conta um pouco sobre a história e o funcionamento do local. Confira.

Quando o santuário foi criado?

Em 2013. Ele passou por obras e, em 2016, recebemos os primeiros elefantes. Nós já acolhemos animais que vieram de zoológicos e fazendas de circos, em que estavam acorrentados.

Como funciona o santuário para elefantes?

Os elefantes do santuário continuam em cativeiro, não estão soltos em vida livre. Mas

existe uma diferença entre um cativeiro apropriado e um inadequado. Um cativeiro inadequado é um local onde o animal está confinado e não são oferecidas a ele opções naturais para viver de maneira digna. Já no santuário, que é apropriado, oferecemos condições parecidas com as que os animais teriam se estivessem livres na natureza. O santuário é muito grande. O elefante po-

de escolher aonde vai comer, o que vai comer, se vai tomar sol, tomar chuva, ficar no riacho... Mas dizemos que é um cativeiro porque os elefantes não são nativos do Brasil, então não podemos deixá-los soltos na natureza do país. Além dos elefantes, animais que são resgatados pela Secretaria do Meio Ambiente do Mato Grosso, como antas, veados e lobos-guarás, podem ser reintroduzidos à natureza no santuário. Como o local tem vegetação nativa e é protegido (não há invasores, pessoas querendo explorar a área), esses animais podem ser reintroduzidos com segurança. Eles geralmente são capturados pela secretaria porque sofreram acidentes, o lugar onde viviam foi desmatado ou passou por queimadas. Ao todo, o santuário tem 1.100 hectares de área nativa [mais de 1.100 campos de futebol]. Dessa área, 28 hectares são destinados aos elefantes.

Você já trabalhou com outros animais além de elefantes?

Eu já trabalhei com vários animais. Leões, onças-pardas, onças-pintadas, tigres, ursos e macacos. Mas nenhum era tão grande e complexo como o elefante. Nos outros santuários em que trabalhei — santuários não específicos, como os de elefantes, mas de animais de forma geral — a gente também fazia o resgate dos bichos e oferecia melhor qualidade de vida a eles.

O que fez você começar a trabalhar com elefantes?

Em 2013, virei voluntário do Santuário de Elefantes, já que ele tinha similaridade com os outros em que eu já havia trabalhado. Fui voluntário de 2013 a 2018, quando assumi o cargo de diretor e biólogo. Desde então, trabalho quase que exclusivamente para esse local.

Como é a sua relação com os elefantes?

É ótima, mas sou uma das pessoas que têm menos contato com esses animais atualmente. Estou mais com a parte de obtenção de novos elefantes, cuidados com órgãos ambientais... Em santuários, geralmente há duas equipes: uma que trabalha diretamente com os animais e outra que cuida de todas as questões necessárias para que o local exista — o dinheiro para mantê-lo, a atualização dos documentos... De vez em quando, tenho con-

“O santuário é muito grande. O elefante pode escolher aonde vai comer, o que vai comer, se vai tomar sol, tomar chuva, ficar no riacho...”



Mariana B.,
11 anos

Confira a entrevista completa no site do Joca: jornaljoca.com.br. E saiba mais sobre o santuário em: santuariodeelefantes.org.br.

tato com os elefantes, o que é muito gratificante. Mas a ideia do santuário é que os animais tenham mais interação entre eles mesmos do que com os humanos. Os humanos só interagem para fazer tratamento veterinário e dar suplementação alimentar — os elefantes pegam por conta própria a maior parte da alimentação de que precisam.

O que você diria para as pessoas que exploram os animais?

Acho que elas deveriam se colocar no lugar deles. Deveriam pensar se gostariam que fizessem a mesma coisa com elas. Os animais sentem dor, prazer, angústia... Eles têm sentimentos muito parecidos com os nossos. Os humanos exploram muito os animais, e cabe a nós dar um basta nisso, parando de visitar locais que os exploram.

Atletas da NBA fazem boicote em protesto contra o racismo e a violência policial nos EUA

Crédito: Ashley Landis-Pool/Getty Images



Repórter sentada em quadra vazia depois do adiamento da partida da NBA entre Milwaukee Bucks e Orlando Magic, em 26 de agosto, por conta de boicote em protesto contra o racismo e a violência policial nos Estados Unidos

O QUE ACONTECEU COM JACOB BLAKE?

Homem negro de 29 anos, ele entrava no próprio carro quando policiais atiraram, em 23 de agosto. A vítima foi levada para o hospital e permanecia internada até o fechamento desta edição.

Segundo a Associação de Policiais Profissionais de Kenosha, no dia do incidente, Blake estava com uma faca e deu um golpe com as mãos em um dos oficiais antes de ser baleado. Os advogados que defendem Blake afirmam que a versão da polícia é falsa e que o homem nunca colocou os policiais em perigo. O Departamento de Polícia de Wisconsin investiga o caso.

O episódio envolvendo Blake e os policiais levou a uma nova onda de protestos contra o racismo e a violência policial nos EUA. Saiba mais sobre manifestações antirracismo nas edições 151 e 152 do Joca.

Fontes: The New York Times, Fox News, BBC, ESPN, Folha de S.Paulo, G1 e Twitter Milwaukee.

Jogadores do Milwaukee Bucks, time da NBA (principal liga de basquete dos Estados Unidos), não entraram em quadra para o jogo contra o Orlando Magic, programado para acontecer em 26 de agosto, no Complexo Esportivo da Disney. **A ausência na partida foi uma forma de protestar contra o racismo e a violência policial nos EUA e de pedir justiça a Jacob Blake**, um homem negro que havia sido baleado por policiais do estado de Wisconsin três dias antes da partida.

“Quando entramos em quadra e representamos o time Milwaukee e o estado de Wisconsin [local de origem

do clube], espera-se que os jogadores apresentem alto nível, esforcem-se ao máximo e se responsabilizem pelas outras pessoas”, escreveram os atletas em um comunicado. “Esse é o nosso padrão, e nós exigimos que as autoridades de Justiça façam o mesmo. Nós pedimos que seja feita justiça em relação a Jacob Blake e que os policiais envolvidos nos disparos sejam punidos.”

O boicote inspirou outros times de basquete a não participar de partidas agendadas. Com isso, nenhum jogo da NBA foi realizado por dois dias. Atletas de outras modalidades, como futebol e tênis, se-

guiram o basquete e não compareceram a partidas programadas como forma de protesto.

Um dia após o cancelamento da partida do Milwaukee, o presidente norte-americano, Donald Trump, manifestou-se sobre o boicote e criticou os protestos da NBA. Para o líder, jogadores e funcionários da liga estão muito envolvidos com política, o que, segundo ele, não seria positivo.

Retorno às quadras

Em virtude do boicote, a partida que aconteceria no dia 26 foi adiada para 29 de agosto.



RUA RECEBERÁ NOME DE KOBE BRYANT NOS EUA

O JOGADOR DE BASQUETE Kobe Bryant, falecido em janeiro, será homenageado dando nome a uma rua em Los Angeles, nos Estados Unidos. O anúncio foi feito por Herb Wesson Jr., um dos membros da câmara municipal da cidade, em 26 de agosto. A via fica perto do ginásio Staples Center, a casa dos Los Angeles Lakers, time em que Bryant jogou por dez anos.

Em comunicado postado no Twitter, Wesson Jr. afirmou que

a rua em que será feita a homenagem hoje se chama Figueroa St. O representante, porém, não deu previsão de quando o local passará a adotar o nome do jogador. “O legado de Kobe é maior do que o basquete. A rua Kobe Bryant Boulevard será um lembrete para todos, jovens e idosos, de que não existe obstáculo grande demais e de que, com a mentalidade mamba [o jogador era apelidado de Mamba Negra, em referência a uma

cobra africana], tudo é possível”, afirmou Wesson.

Kobe Bryant, 41 anos, e a filha, Gianna, de 13 anos, morreram em um acidente de helicóptero. Considerado um dos melhores jogadores de basquete de todos os tempos, o atleta foi cinco vezes campeão da National Basketball Association (NBA) e tinha duas medalhas de ouro em Jogos Olímpicos. Saiba mais na edição 142 do Joca.

Fontes: ESPN e Twitter Herb Wesson Jr.

Crédito: Alejandro Rios/DeFodi Images via Getty Images



LYON VENCE A CHAMPIONS LEAGUE FEMININA

Em 30 de agosto, o time francês Olympique Lyonnais (ou Lyon) se tornou o vencedor da última temporada da Champions League (Liga dos Campeões da Europa) feminina, em vitória de 3 a 1 sobre o Wolfsburg, da Alemanha. A conquista garantiu à equipe o quinto título seguido no campeonato — até então, recorde atingido apenas pela equipe masculina do Real Madrid, da Espanha. Esta foi a quarta vez que Lyon e Wolfsburg disputaram a final da Champions feminina. Em todas as ocasiões, os franceses venceram.

Fontes: Belfast Telegraph, Folha de S.Paulo e O Tempo.

“Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção “traduzir esta página”

Crédito: Fred Lee, Getty Images



Crédito: Getty Images



BANHEIROS PÚBLICOS COM PAREDES TRANSPARENTES SÃO INSTALADOS NO JAPÃO

Dois parques em Tóquio, capital do Japão, ganharam **banheiros públicos** com paredes transparentes no início de agosto. O projeto The Tokyo Toilet (banheiro de Tóquio, em tradução

livre) é um experimento tecnológico: assim que a porta é trancada por um usuário, as paredes ficam opacas. Dessa forma, quem passa pelo lado de fora não enxerga a parte interna do banheiro em uso.

De acordo com o site da iniciativa, o objetivo é que seja possível saber, mesmo sem entrar, se o banheiro está limpo e vazio. Uma equipe da CNN Travel, site e canal de notícias norte-americano, visitou um dos equipamentos já em funcionamento e alertou: a presença de espelhos do lado de dentro torna impossível saber se as paredes se tonaram mesmo opacas. Por isso, é essencial que o usuário se certifique de ter trancado a porta.

Fontes: CNN, UOL, UPI e site The Tokyo Toilet.

FALHA EM FÁBRICA DE CHOCOLATE FAZ "NEVAR" CACAU EM CIDADE DA SUÍÇA

Imagine que você está andando na rua e, de repente, começa a "nevar" partículas de **cacau**, a matéria-prima usada para fazer chocolate. Isso aconteceu na cidade de Olten, na Suíça, em 14 de agosto.

A ventania que fazia no dia, somada a um problema no sistema de ventilação de uma fábrica de chocolate da Lindt & Sprüngli, fez com que várias partículas pequenas de grãos de cacau torrados e triturados fossem lançadas no ar. Um carro ficou todo coberto pelos grãos, que formaram uma camada marrom sobre o automóvel. A empresa de chocolate afirmou que as partículas não fazem mal aos seres humanos ou ao ambiente e que o sistema de ventilação já foi consertado.

Fontes: Oltner Tagblatt e The Guardian.



Crédito: Divulgação Lindt & Sprüngli

"Para traduzir o texto, clique no canto direito do navegador, na opção 'traduzir esta página'"

Você sabia que...

GAMERS PROFISSIONAIS

...um gamer ficou tão popular que virou personagem em seu jogo preferido?

Tyler "Ninja" Blevins é como um Pelé do Fortnite, jogo competitivo on-line da Epic Games.

...a audiência do campeonato de League of Legends brasileiro cresceu 89% em 2020? A pandemia do novo coronavírus fez com que mais pessoas se interessassem pelos esportes eletrônicos, que podem ser praticados a distância. Assim, o campeonato CBLol explodiu em audiência.

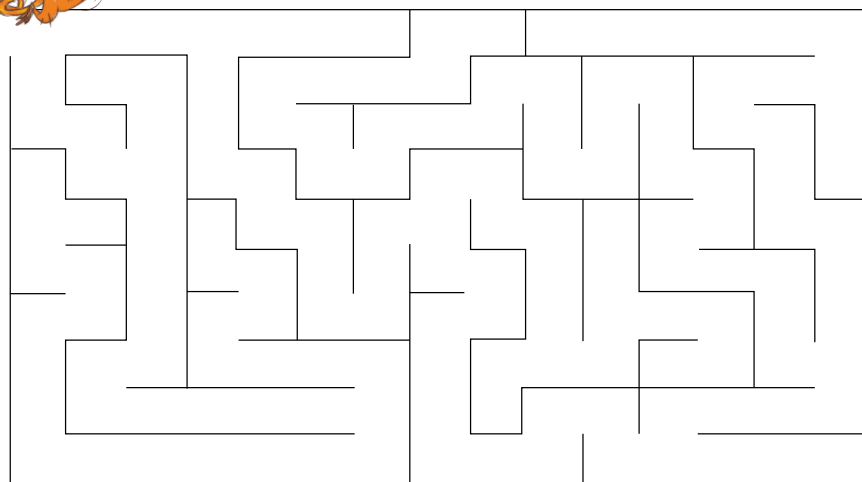


...muitos deles moram juntos em centros de treinamento? As chamadas *gaming houses* são lugares onde os jogadores profissionais treinam e moram. Eles seguem um cronograma rigoroso, acordam cedo para longas horas jogando e estudam estratégias juntos.

...todos eles fazem exercício físico? Atividade física ajuda a controlar a ansiedade e lidar com o estresse das competições. Por isso, os times de eSports incentivam os jogadores a praticar esportes tradicionais. Eles chamam isso de "conexão mente-corpo".

Fontes: Jovem Nerd, The Enemy e UOL.

LEVE O JOCA ATÉ A PIZZA



ENCONTRE PALAVRAS USADAS NESTA EDIÇÃO

As respostas deste caça-palavras estão escondidas na horizontal e vertical, sem ocorrências ao contrário.

D Y S G N M N A I E L P T Ó Q U I O
D I I A S E A N O J O O P N E N T
A R T M I E N N G O N L L H O C E G
U P T E H R C A H G O I N A M P I I
Y A E R R A L G N A E O E T E D C N
P R H E T V I C A D A M D R T M S Á
N T R T U Í P A L O M I E T N P O S
E Í E K A R E C O R D E O D C E I I
N C O L I U M A H P I L T Í M I D O
O U H M I S I U H I A I Y N E X T L
R L R E U U V C H S E T T I S E T O
F A U T U P N S H O R E M A R F T A

Peixe
Partícula
Recorde
Clipe
Ginásio
Jogador
Poliomielite
Vírus
Tímido
Tóquio
Cacau
Gamer

Veja as respostas no site do Joca: jornaljoca.com.br.

Crédito: Getty Images



Africa Celebrates the End of Polio on the Continent

The World Health Organization (WHO) officially declared, on August 25th, that **polio** has been eradicated (that is, it no longer exists) from the African continent. The last case of wild polio-virus infection in the region occurred four years ago.

The mass vaccination campaign in Africa, a joint effort of organizations, local governments, volunteers, and philanthropists (people who donate money to social causes), lasted 30 years and cost 19 billion dollars (around 106 billion reais). Health workers administered the oral vaccine to prevent the disease in churches, schools, and even

public squares. It is estimated that 1.8 million new cases were avoided.

In 2003, the campaign came to a halt in a few places due to a rumour that the vaccine could harm children and would not protect them from the disease. Raising awareness was required to show that this was not true and to win over people's trust.

"It is a formidable victory, a relief," said Tunjui Funshuo, a member of the Rotary International committee that combats polio in Nigeria during an interview with the Agence France Presse news agency. "We launched this challenge 30 years ago, say-



The mass vaccination campaign in Africa lasted 30 years

Credits: Getty Images

ing that I am happy is a euphemism [when you soften an expression]", he added.

This does not mean that the disease has been eradicated everywhere in the world. Currently, two countries have new cases of polio - Pakistan (58 new cases in 2020) and Afghanistan (29 new cases).



WHAT IS POLIO?
It is a contagious disease caused by a virus. It attacks the spinal cord, an important part of the body responsible for coordination and reflexes. Some of those who were infected can no longer walk. Contagion takes place from person to person and is associated with areas that have poor hygiene or lack basic sanitation (such as sewage treatment). The virus mainly affects children under the age of five. In Brazil, the disease was eradicated in 1994.

Source: BBC, El País, EndPolio.org, New York Times, and O Globo.



SCIENCE AND TECHNOLOGY

Level 3 ♦♦♦



SCIENTISTS FIND PLASTIC IN 98% OF ANALYSED AMAZON FISH

Researchers at the Federal University of Pará (UFPA) found **plastic** in 98% of the fish they collected in the Amazon. Overall, 383 plastic pieces were found in 67 of the 68 animals collected in springs and streams in Pará. In other words, on average there were six plastic fragments in each of the fish analysed by the scientists. Only one of the fish had no trace of the product. The study was published in July in the scientific journal *Environmental Pollution*.

Of all the plastic particles, 201 were found in the fish's gastrointestinal tract (comprised of the mouth, stomach, intestines, and other organs that digest food) and 182 in the gills (through which aquatic animals breathe).

According to the researchers, when plastic is lodged in the digestive system, it can give fish the false sense of being satiated and even cause injuries that can lead to death. When plastic is in the gills, it can decrease the ability of fish to feed and reproduce.

Other scientists have already investigated this kind of contamination in fish that live in rivers and oceans and are consumed by humans. However, it is the first time that plastic has been studied in small fish that inhabit river springs.

These fish, which only reach 10 centimetres in length when fully grown, are not usually consumed as food by humans, but because they eat insects, they have a

key role in the balance of nature. Without this, there could be an increase in insect-transmitted diseases, such as dengue, which would harm humans.

The Path of Plastic

This material reaches springs with the rain, which drags untreated sewage and garbage onto the streets. To avoid contamination, experts recommend measures such as reducing the use of plastic items, recycling, and improving waste and sewage treatment systems.

Source: *Environmental Pollution*, G1, and SBT Altamira - TV Vale do Xingu.

Credits: Getty Images/CSA Images RF



PUBLIC BATHROOMS WITH CLEAR WALLS ARE INSTALLED IN JAPAN

Level 1 ♦

Two parks in Tokyo, the capital of Japan, had [public bathrooms](#) with clear walls installed in early August. The project "The Tokyo Toilet" is a technological experiment. As soon as the user locks the door, the walls turn opaque. This way, no one outside the bathroom can see the

inside when it is being used.

According to the initiative's website, the goal is to let people who are not in the bathroom, know it is clean and empty. A team from CNN Travel, an American website and news channel, visited one of the bathrooms after it was operational.

CNN warned that the mirrors on the inside make it impossible to know if the walls have become opaque. For this reason, it is very important for the user to make sure the door is locked.

Source: CNN, UOL, UPI, and The Tokyo Toilet website.



FAILURE AT CHOCOLATE FACTORY CREATES COCOA SNOW

Level 1 ♦

Just imagine that you are walking down the street and it suddenly starts to "snow" [cocoa](#). Cocoa is the raw material used to make chocolate. This actually happened in the city of Olten, Switzerland, on August 14th.

The windstorm on that day, together with a ventilation system problem at the Lindt & Sprüngli chocolate threw various small particles of roasted and crushed cocoa beans into the air. One car was totally covered in grains, forming a layer of brown

powder over the car. The chocolate company said that the particles were not dangerous to humans or the environment, and that the ventilation system was repaired.

Source: Other Tagblatt and The Guardian.

...Did you know that PROFESSIONAL GAMERS

Level 2 ♦♦

... a gamer became so popular that he became a character in his favourite game? Tyler 'Ninja' Blevins is like a Pelé for Fortnite, a competitive online game by Epic Games.



... many of them live together in training centres? These so-called gaming houses are where professional players train and live. They follow a strict schedule, wake up early to play games for many hours, and study strategies together.

... they all exercise? Physical activity helps control anxiety and deal with the stress of competitions. Therefore, e-sports teams encourage their players to practice traditional sports. They refer to it as a "mind-body connection".

Source: Jovem Nerd, The Enemy, and UOL.



CULTURE

Level 2 ♦♦



BTS is one of the most famous bands of the genre

BTS Release Breaks YouTube Record

The K-pop group [BTS](#) has broken the YouTube world record of the music video with the most views on its first 24 hours. The release of the clip for Dynamite on August 21st had 101.1 million views on that day. The previous record was also held by BTS. In April 2019, the clip for Boy With

Luv was watched 74.6 million times on its first day.

Dynamite is the group's first song sung entirely in English. "When we were recording, we felt that the English version fit the melody a little better," explained V (the stage name for Kim Tae-hyung) during an online press conference held

to broadcast the release. He also said that the recording was a challenge, since only RM (the stage name for Kim Nam-joon) is fluent in English in the group.

The song was scheduled to be released later this year, but the new coronavirus pandemic made the band

move plans up to take advantage of this period without shows and to cheer up quarantined fans.

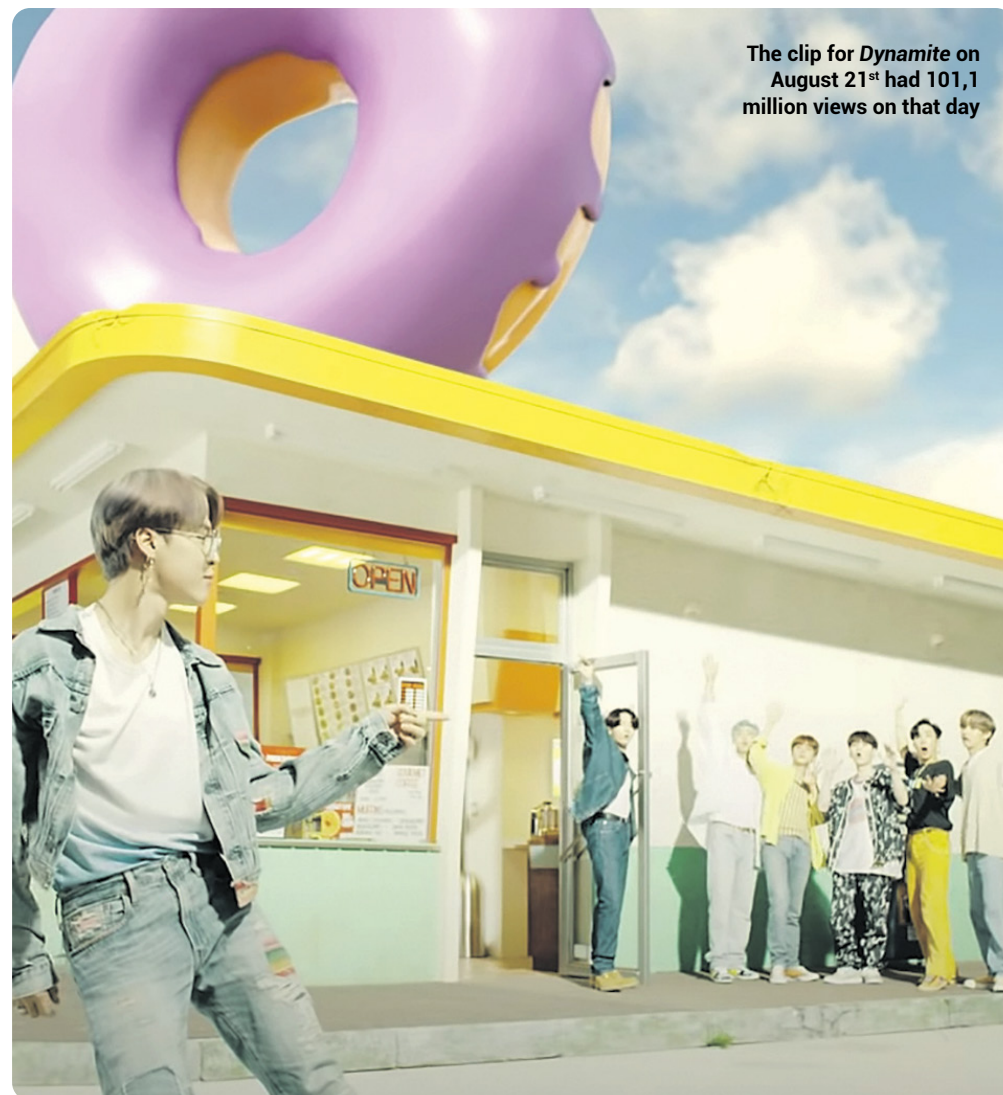
The documentary Break the Silence, which follows the band for a year, is another BTS novelty. It is scheduled to be

released on September 10th. The BTS Universe Story app should also be available to the public in 2020. With the app, fans will be able to create and follow stories based on the artists.

Source: Billboard, Jovem Nerd, G1, Omelete, and UOL.

WHAT IS K-POP?

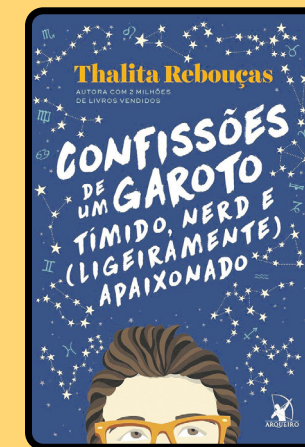
A style of music from South Korea that mixes pop, hip-hop, and electronic music. There is even a "K-pop department" in the South Korean government's Ministry of Culture. BTS is one of the most famous bands of the genre, including in Brazil, where the band has already held two concerts.



The clip for *Dynamite* on August 21st had 101,1 million views on that day

Credits: Screen reproduction

READER'S TIP



Level 1 ♦

CONFISSÕES DE UM GAROTO TÍMIDO, NERD E (LIGERAMENTE) APAIXONADO*, by Thalita Rebouças, Editora Arqueiro.

By Alice N. P., 11 years old, from Presidente Prudente (SP)

The book talks about a boy named Davi who lives in Rio de Janeiro. Davi has two best friends: Zeca and Tetê (who is also his older brother Dudu's girlfriend). Davi lives with his grandmother because his parents died in a car accident.

It is a very cool story for anyone who likes astrology, because Davi loves the subject and even takes classes about it. It is a really good book that does a good job talking about prejudice. As one of the characters puts it: (say) no to hatred, no to prejudice, but yes to love and freedom of choice.

SPORTS

Level 2 ♦♦

STREET TO BE NAMED AFTER KOBE BRYANT

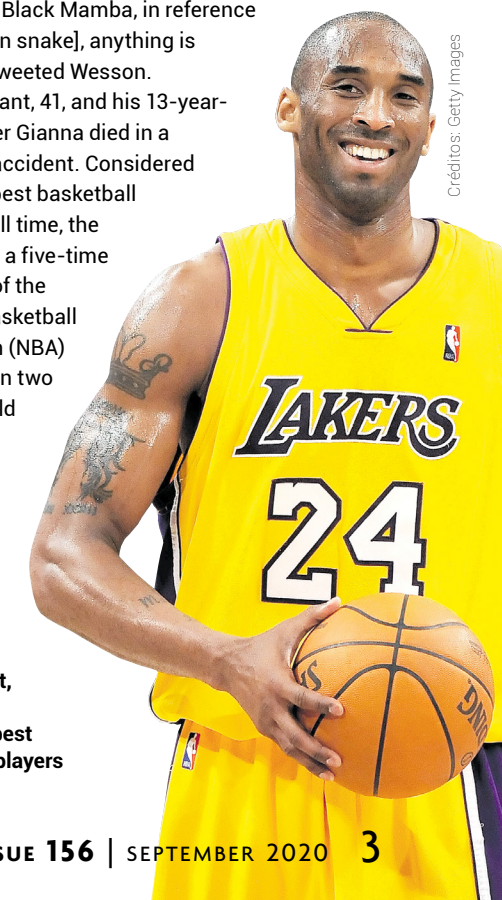
[Kobe Bryant](#), the basketball player who died in January, will be honoured by having a street in the city of Los Angeles, in the United States, named after him. The announcement was made by Herb Wesson Jr., one of the city council members, on August 26th. The street is close to Staples Center, home to the Los Angeles Lakers, the team Bryant played in for ten years.

In a statement posted on Twitter, Wesson Jr. stated that the street that will pay homage to Kobe is the current Figueroa St. However, the representative did not give a date for when the street will take on the player's name. "Kobe's legacy is greater than basketball. #KobeBryantBlvd will be a reminder to everyone, young and old who drive down it, there is no obstacle too big and that with the #Mambamentality [the player was nicknamed Black Mamba, in reference to an African snake], anything is possible", tweeted Wesson.

Kobe Bryant, 41, and his 13-year-old daughter Gianna died in a helicopter accident. Considered one of the best basketball players of all time, the athlete was a five-time champion of the National Basketball Association (NBA) and had won two Olympic gold medals.

Source: ESPN and Herb Wesson Jr.'s Twitter

Kobe Bryant, considered one of the best basketball players of all time



Créditos: Getty Images



MINHAS FINANÇAS

Como tirar o melhor proveito das compras on-line

NEM ME LEMBRO quando foi a primeira vez em que fiz uma compra on-line. Porém, até a pandemia, eu ainda fazia questão de adquirir alguns itens de forma presencial. Desculpe, sou da geração que nasceu sem internet! Hoje, entretanto, tudo pode ser comprado on-line e, o que é melhor, você pode conseguir melhores condições sem bater perna por aí.

Tudo o que você precisa é saber o caminho certo para isso. Aqui vão algumas dicas:

- Saiba mais sobre o vendedor. Este deve ser o seu primeiro passo. Procure por avaliações de quem já comprou naquele site e tente descobrir se é confiável.
- Compare preços. Esta é a sua maior arma. Mas preste atenção: às vezes, o preço anunciado em um site de busca, por exemplo, é diferente do que está na página da loja. Verifique!
- Antes de decidir pela compra (com a ajuda de um responsável), avalie outras marcas. A diferença pode ser grande.
- Tente entrar em contato com o atendimento ao consumidor antes de fazer a compra. Imagine precisar falar com alguém e não encontrar a opção de contato no site!
- Confira a política de troca. Alguns produtos ou serviços podem ter regras específicas, mesmo dentro do Código de Defesa do Consumidor.
- Fique atento aos custos de entrega.

Por último, como eu não poderia deixar de falar nesta coluna, faça compras de forma consciente, sempre.



Marcelo Siqueira

Planejador financeiro certificado CFP®, formado em economia com pós-graduação em mercado de capitais pela FEA-Fipe. Auxilia famílias e pessoas na condução e otimização de recursos, no planejamento e conquista de sonhos e na construção de patrimônio. www.oprosperopasso.com.br

“EU NÃO AGUENTO MAIS TER AULA ON-LINE. NÃO VEJO A HORA DE VOLTAR PARA A ESCOLA. COMO POSSO ME ACALMAR?” Gianluca T., 12 anos

RESPOSTAS DE ALUNOS DO 5º ANO F DA ESCOLA VERA CRUZ (SP)

Pense pelo lado bom. Agora nós estamos conversando mais com os amigos, mesmo sendo on-line. Depois de todas as aulas, fico em videochamada com eles. **Cauê M., 11 anos**

Eu sentia a mesma coisa no começo. Para me acalmar, ficava basicamente o dia inteiro falando com amigas e amigos.

Maria Eduarda S., 10 anos

Aproveite esse tempo para aprender coisas novas: cozinhar, desenhar, dançar... Se você sente saudade da escola, tente ligar para seus amigos e brincar de algum jogo on-line com eles.

Lis G., 11 anos

Também queria muito que a escola voltasse. Mas precisamos pensar pelo lado bom: estamos tendo menos aulas, não ficamos o tempo inteiro on-line.

Mariana L., 10 anos

Veja pelo lado bom da quarentena: você está na sua casa com sua família!

Lucas O. T., 11 anos

A especialista

Oi, Gianluca! Sei que tem sido muito difícil. Porém, é necessário seguir as recomendações da escola. Caso ache que não está conseguindo lidar com isso, peça que seus pais conversem com a escola. Também fale com eles para ver como achar uma atividade que te dê prazer ao longo do dia. A decisão de voltar às aulas presenciais não depende de nós, e sim de uma situação muito complexa. Estamos todos treinando a resiliência, capacidade de aguentar as frustrações, lidar com situações que não ocorrem como gostaríamos. Força para todos nós e que tudo isso passe logo!

Natércia M. Tiba Machado – psicóloga clínica, psicoterapeuta de casal e família.
Tel.: (11) 99938-0207



“A próxima pergunta... Eu tenho que ficar dividindo o computador toda hora com o meu irmão. Isso me deixa muito irritado. O que posso fazer?” Pedro Henrique P., 8 anos

“O QUE VOCÊ FARIA SE...”

...tivesse um dinossauro como animal de estimação? **Isabela H., 10 anos**

RESPOSTAS DE ALUNOS DA ESCOLA PARQUE – UNIDADE BARRA (RJ)

Eu o ensinaria a me proteger e brincaria muito com ele. Cuidaria muito bem.

Kauã B., 10 anos

Eu iria voar em um pterossauro [espécie pré-histórica] e conheceria as nuvens. Ele iria servir de carro e não poluiria o ar. Se fosse um tiranossauro rex, eu iria batalhar com o meu amigo dinossauro.

Matheus S., 11 anos

Eu tentaria treiná-lo para fazer vários truques. Além disso, iria para

a escola montada no dinossauro e levaria meus amigos para passear com ele, entre outros.

Anna Luiza M., 10 anos

Eu me mudaria para uma casa muito grande e cuidaria dele muito bem. Acho que ele seria um excelente guarda. Todo mundo ficaria com medo.

Fernando C., 10 anos

Se eu tivesse um velociraptor, correria em cima dele até não poder mais. Se eu tivesse um mosassauro, exploraria com ele todos os sete mares. Se eu tivesse um tiranossauro rex, passearia com ele pelas florestas.

Renan B., 11 anos

Eu o levaria para a escola para provar que ele não está extinto.

Maria Luiza G., 10 anos

“A próxima pergunta... ...pudesse se teletransportar para outros mundos?” Luiza D., 9 anos



Mande sua resposta das próximas perguntas das seções para joca@magiadeler.com.br até o dia 17 de setembro.

CARTA DOS LEITORES

Prezado editor,

Eu gostei da história do garoto Zeca, publicada no site do Joca. Achei interessante a história dele na quarentena e achei legal que ele se comunica com o amigo. Espero que a pandemia acabe logo e que ele possa ver a avó. Espero também que ele jogue futebol no campinho.

Atenciosamente,
Eduardo T.

Boa tarde, jornal Joca!

Na disciplina de ciências, estamos estudando sobre os animais e suas características. Fizemos a leitura de duas notícias da coluna “Dúvida Animal”, do site do Joca. São elas: “Por que os tigres têm listras?” e “por que a cabeça do tubarão-martelo tem esse formato?”. Gostamos de saber sobre a importância das listras dos tigres e de outros animais e sobre a camuflagem. Além disso, achamos interessante saber que o tubarão-martelo não tem essa aparência apenas para ficar bonito. Queríamos dizer que achamos as notícias legais, diferentes, curiosas e interessantes. No entanto, ficamos com algumas dúvidas sobre esses animais e gostaríamos de perguntar: o texto diz que há em torno de 480 espécies de tubarão, mas somente o tubarão-martelo tem essa aparência. Por qual mudança genética esse tubarão passou? Ele se adaptou ao ambiente, nasceu assim ou foi se aprimorando? Sabendo que eles são ovovivíparos, como o ovo é desenvolvido no tubarão? Como se quebra dentro dele? E como é o nascimento deles? Aguardamos ansiosamente. Ficariamos felizes com as respostas.

Até a próxima,
alunos do 3º ano A do Elite Ponta Grossa – Ponta Grossa (PR)

ERRATA

Diferentemente do que foi publicado na reportagem “Queimadas no Pantanal aumentam 240%, diz Inpe”, na edição 155, a solução indicada pelo especialista Felipe Augusto Dias é a construção de aceiros, áreas em que se retira a vegetação para evitar que o fogo migre de uma região atingida para outra, e não a construção de barras de aço.



Quer
ASSINAR
o **Joca?**

(11) 2391.1178

(11) 98756.6665
WhatsApp

contato@magiadeler.com.br
jocajoca.com.br

JOCA EM QUADRINHOS

“Plástico foi encontrado em peixes da Amazônia”... Pronto!!!! Vai ver que o plástico já chegou aos igarapés da Mata Atlântica!!!



Vocês vão me dizer que é culpa dos peixes, que precisam escolher melhor a sua comida...mas não é bem assim!



O plástico jogado nos rios e nos mares se fragmenta, virando microplástico invisível, e entra na cadeia alimentar. Sorte que não sou aquático, sou vegetariano e vivo nas árvores!!!



Hm, perai... A água do rio evapora e vai poluir o ar, ou seja, a água da chuva, que vai aguar as árvores, e alimentar as raízes no chão...



Isso sem falar dos pássaros que comem peixes e fazem cocô “plastificado” nas árvores!!!





MUNDO

Nivel 3 ♦♦♦

La campaña de vacunación masiva en África duró 30 años



Crédito: Getty Images

África conmemora el fin de la poliomielitis en el continente

La Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró oficialmente, el 25 de agosto, que la **poliomielitis**, enfermedad también conocida como parálisis infantil, fue erradicada (o sea que no existe más) del continente africano. El último caso de infección por el poliovirus salvaje (PVS) en la región ocurrió hace cuatro años.

La campaña de vacunación masiva en África duró 30 años y costó 19 billones

de dólares (alrededor de 106 billones de reales), resultado del esfuerzo de organizaciones, gobiernos locales, voluntarios y filántropos (personas que donan dinero para causas sociales). Los agentes de la salud aplicaron la vacuna oral contra la enfermedad en iglesias, escuelas y hasta en plazas públicas. Se calcula que se evitaron 1,8 millones de casos nuevos.

En 2003, la campaña llegó a ser interrumpida en algu-

nos lugares por causa de un rumor que decía que la vacuna les haría mal a los niños y que no protegería de la enfermedad. Fue necesario un trabajo de concientización para mostrar que aquello no era verdad y para conquistar la confianza de la población.

"Es una victoria formidable, un alivio", dijo, en una entrevista a la agencia France Presse, Tunjui Funshuo, miembro del comité del

Rotary International para el combate contra la poliomielitis en Nigeria. "Lanzamos este desafío hace 30 años, decir que estoy feliz es un eufemismo [cuando suavizas una expresión]", completó.

Eso no quiere decir que la enfermedad esté erradicada en el mundo. Actualmente, dos países todavía presentan nuevos casos de poliomielitis — Paquistán (con 58 casos nuevos en 2020) y Afganistán (con 29 casos nuevos).



¿QUÉ ES LA POLIOMIELITIS?

Es una enfermedad contagiosa provocada por un virus. Esa enfermedad ataca la médula espinal, parte del cuerpo importante para coordinar los movimientos y los reflejos. Algunos infectados no pueden caminar más. El contagio se produce de persona a persona y está relacionado con ambientes con malas condiciones de higiene o falta de saneamiento básico (como el tratamiento de aguas residuales). El virus ataca, principalmente, a infantes con menos de cinco años. En Brasil, la enfermedad fue erradicada en 1994.

Fuentes: BBC, El País, EndPolio.org, New York Times y O Globo.

Crédito: Getty Images



BAÑOS PÚBLICOS CON PAREDES TRANSPARENTES SON INSTALADOS EN JAPÓN

Nivel 1 ♦

Dos parques en Tokio, capital de Japón, recibieron **baños públicos** con paredes transparentes a comienzos de agosto. El proyecto "The Tokyo Toilet" (El baño de Tokio, en traducción libre) es un experimento tecnológico: apenas la puerta es trancada por el usuario, las paredes quedan opacas. De esa forma,

quien pasa por el lado de afuera no ve la parte interna del baño en uso.

De acuerdo con la página web de la iniciativa, el objetivo es que sea posible saber, incluso sin entrar, si el baño está limpio y vacío. Un equipo de la **CNN Travel**, sitio y canal de noticias norteamericano, visitó uno de los equipamientos ya funcio-

nando y advirtió que la presencia de espejos del lado de dentro hace imposible saber si las paredes se hacen realmente opacas. Por eso es esencial que el usuario se cerciore de haber trancado la puerta.

Fuentes: CNN, UOL, UPI y sitio The Tokyo Toilet.

Crédito: Divulgación Lindt & Sprüngli



FALLA EN FÁBRICA DE CHOCOLATE HACE "NEVAR" CACAO EN CIUDAD DE SUIZA

Nivel 1 ♦

Imagina que estás caminando por la calle y, de repente, comienzan a "nevar" partículas de **cacao**, la materia prima usada para hacer chocolate. Eso sucedió en la ciudad de Olten, en Suiza, el 14 de agosto.

El viento que había ese día, sumado a un problema en el sistema

de ventilación de una fábrica de chocolate de **Lindt & Sprüngli**, hizo que varias partículas pequeñas de granos de cacao torrados y triturados fueran lanzadas por el aire. Un coche quedó todo cubierto por los granos, que formaron una capa marrón sobre el automóvil.

La empresa de chocolate afirmó que las partículas no hacen mal a los seres humanos ni al ambiente, y que el sistema de ventilación fue reparado.

Fuentes: Otner Tagblatt y The Guardian

¿Sabías que...

GAMERS PROFESIONALES

Nivel 2 ♦♦

...un gamer se hizo tan popular que fue convertido en un personaje en su juego preferido?

Tyler "Ninja" Blevins es como el Pelé del **Fortnite**, juego competitivo en línea de Epic Games.



...muchos de ellos viven juntos en centros de entrenamiento?

Las **gaming houses** son lugares donde los jugadores profesionales entrenan y viven. Ellos siguen un cronograma riguroso, se levantan temprano para largas horas de juego y estudian estrategias juntos.

...todos ellos hacen ejercicio físico?

La actividad física ayuda a controlar la ansiedad y a lidiar con el estrés de las competencias. Por eso, los equipos de **e-sports** incentivan a sus jugadores a practicar deportes tradicionales. Ellos llaman a eso "conexión mente-cuerpo".

...la audiencia del campeonato de **League of Legends** brasileño creció un 89% en 2020? La pandemia del nuevo coronavirus hizo que más personas se interesaran por los deportes electrónicos, que pueden ser practicados a distancia. De esa forma, el campeonato CBLOL explotó en audiencia.

Fuentes: Jovem Nerd, The Enemy y UOL.



CULTURA

Nivel 2 ♦♦



Clip **Dynamite**, el 21 de agosto, alcanzó 101,1 millones de visualizaciones en el día

Crédito: Captura de pantalla

Lanzamiento de BTS rompe récords en YouTube

El grupo de k-pop **BTS** rompió un récord mundial en YouTube: video de música con más visualizaciones en las primeras 24 horas. El lanzamiento del clip **Dynamite**, el 21 de agosto, alcanzó 101,1 millones de visualizaciones en el día. El récord anterior también pertenecía a **BTS** — en abril de 2019, el clip **Boy with Luv** fue visto 74, 6 millones de veces en el primer día.

Dynamite es la primera canción del grupo toda cantada en inglés. "Cuando estábamos grabando, sentimos que la versión en inglés encajaba un poco mejor en la melodía", explicó V (nombre artístico del cantante Kim Tae-hyung) durante una entrevista colectiva online para divulgar el lanzamiento. También comentó que la grabación fue un desafío,

porque RM (nombre artístico del cantante Kim Nam-joon) es el único del grupo con un inglés fluido.

El lanzamiento de la canción estaba programado para fin de año, pero la pandemia del nuevo coronavirus hizo que la banda adelantara los planes para aprovechar el tiempo sin shows y alegrar a los fans en cuarentena. El documental **Break the**

Silence, que muestra la rutina de la banda a lo largo de un año, es otra novedad de **BTS**, con el lanzamiento programado para el 10 de septiembre. Y también se va a presentar al público en 2020 el aplicativo **BTS Universe Story**, con el que los fans van a poder crear y seguir historias inspiradas en los artistas.

Fuentes: Billboard, Jovem Nerd, G1, Omelete y UOL.

¿QUÉ ES EL K-POP?

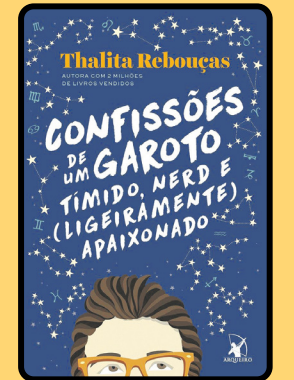
Estilo musical de Corea del Sur, mezcla pop, hip-hop y música electrónica. Existe, incluso, el "departamento de k-pop" en el Ministerio de Cultura del gobierno surcoreano. **BTS** es uno de los grupos más famosos del género, inclusive aquí en Brasil, donde ya hizo dos shows.

Crédito: WireImage/Getty Images



BTS es uno de los grupos más famosos del género

SUGERENCIA DE UNA LECTORA



Nivel 1 ♦

CONFISSÕES DE UM GAROTO TÍMIDO, NERD Y (LIGERAMENTE) APAIXONADO*, de Thalita Rebouças, Editora Arqueiro.

Por Alice N. P., 11 años, Presidente Prudente (SP)

El libro cuenta la historia de un chico llamado Davi que vive en Río de Janeiro. Tiene dos mejores amigos: Zeca y Tetê (que es la novia de su hermano mayor, Dudu). Él es un chico que vive con su abuela porque sus padres murieron en un accidente de auto.

Es una historia muy linda para quien le gusta la astrología, porque a Davi le encanta ese tema e inclusive hace un curso. Es un libro muy bueno, que reflexiona muy bien sobre el prejuicio. Como dice uno de los personajes: "no al odio, no al prejuicio y sí al amor y a la libertad de elección."

* (Confesiones de un chico tímido, nerd y (ligeramente) apasionado, traducción libre al español)



En el sistema
digestivo, el plástico
puede dar una
falsa sensación de
saciedad a los peces

Científicos encuentran plástico en 98% de los peces analizados en el Amazonas

Investigadores de la Universidad Federal de Pará (UFPA) encontraron **plástico** en el 98% de los peces que recolectaron en el Amazonas. En total, se encontraron 383 pedazos de plásticos en 67 de los 68 animales recogidos en nacientes y en riachos de Pará. O sea, un promedio de seis fragmentos del material estaba dentro de cada pez analizado por los científicos. No había evidencias del producto en solamente un pez. El estudio fue presentado en julio en la revista científica *Environmental Pollution*.

Del total de partículas plásticas, 201 estaban en el aparato gastrointestinal de los peces (formado por boca, estómago, intestinos y otros órganos responsables por la digestión de los alimentos) y 182 en las branquias (por

donde los animales acuáticos respiran).

Según los investigadores, en el sistema digestivo, el plástico puede dar una falsa sensación de saciedad a los peces y hasta causar heridas que pueden llevarlos a la muerte. En las branquias, el material disminuye la capacidad de esos animales de alimentarse y de reproducirse.

Otros científicos ya investigaron ese tipo de contaminación en peces que viven en los ríos y en los océanos, y que son consumidos por los seres humanos. Pero es la primera vez que se estudió el plástico en peces pequeños que habitan en las nacientes de los ríos.

Con solo 10 centímetros de largo cuando son adultos, esos peces no se convierten en alimento para las personas, pero tienen una función

esencial en el equilibrio de la naturaleza porque comen insectos. Sin ese control, podría haber un aumento de enfermedades transmitidas por insectos como el dengue, perjudicando a los seres humanos.

El camino del plástico

El material llega a las nacientes por la lluvia que arrastra hasta los ríos las aguas residuales no tratadas y la basura arrojada en las calles. Para evitar esa contaminación, los especialistas recomiendan medidas como usar menos ítems plásticos, hacer reciclado y mejorar el sistema de tratamiento de la basura y de las aguas residuales.

Fuentes: Environmental Pollution, G1 y SBT Altamira – TV Vale do Xingu

KOBE BRYANT DARÁ NOMBRE A CALLE EN LOS ESTADOS UNIDOS

El **jugador** de baloncesto **Kobe Bryant**, fallecido en enero, será homenajeado dando nombre a una calle en Los Ángeles, en Estados Unidos. El anuncio fue hecho el 26 de agosto por Herb Wesson Jr, uno de los miembros de la Cámara Municipal de la ciudad. La calle queda cerca del gimnasio Staples Center, la casa de **Los Ángeles Lakers**, equipo en el que Bryant jugó por diez años.

En un comunicado publicado en Twitter, Wesson Jr. afirmó que la calle en la que será hecho el homenaje hoy se llama Figueroa St. El representante, sin embargo, no dio la fecha de cuándo la calle pasará a adoptar el nombre del jugador. "El legado de Kobe es mayor que el baloncesto. La calle **Kobe Bryant Boulevard** será un recordatorio para todos, jóvenes o ancianos, de que no existe obstáculo demasiado grande y de que con la mentalidad "mamba" (el jugador tenía el sobrenombre de *Mamba Negra*, en referencia a una serpiente africana) todo es posible", afirmó Wesson.

Kobe Bryant, 41 años, y su hija Gianna, de 13 años, murieron en un accidente de helicóptero. Considerado uno de los mejores jugadores de baloncesto de todos los tiempos, el atleta fue cinco veces campeón de la **National Basketball Association (NBA)** y tenía dos medallas de oro en los **Juegos Olímpicos**. Más información en la edición 142 de **Joca**.

Fuentes: ESPN y Twitter
Herb Wesson Jr.

Créditos: Getty Images



Kobe Bryant, considerado uno de los mejores jugadores de baloncesto de todos los tiempos